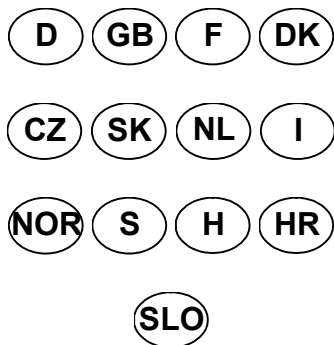


Güde®

GDS 13/16



55010/55012/55014

Güde GmbH & Co. KG
Birkichstraße 6
D-74549 Wolpertshausen

www.guede.com

Güde Scandinavia A/S
Engelsholmvej 33
DK-8900 Randers

www.guede.com

UNICORE náradí s.r.o.
P.O.Box 8
Počernická 120
CZ-360 05 Karlovy Vary
www.unicore.cz

GÜDE Slovakia s.r.o
Podtúreň-Roveň 208
SK-033 01 Liptovský Hrádok

www.guede.com

Tartalom

Cikk	Oldal
Általános biztonsági utasítások	2
2. Műszaki adatok	4
3. Famunkakör kifejezések	4
4. Kicsomagolás és ellenőrzés	5
5. A gép felszerelése	5
6. A munkaasztal beállítása vízszintes, illetve ferde helyzetbe	6
7. A szögskála beállítása	6
8. A fűrészlap le-, illetve felszerelése	6
9. A lombfűrész munkaasztalhoz való rögzítése	8
10. Lombfűrészkezelés	8
11. A lombfűrész üzemelése	9
12. Belső fűrészvágás	10
13. Karbantartás	10
14. Hibafelismerés	11
15. Darabjegyzék GDS 13	12
16. Rajz GDS 13	13
17. Darabjegyzék GDS 16	14
18. Rajz GDS 16	15
19. Darabjegyzék GDS 16 Elektronik	16
20. Rajz GDS 16 Elektronik	17
21. Speciális biztonsági utasítások	18
22. EU -Nyilatkozat	19

1. Általános biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS! Tűzvész, áramütés, embersérülés, beleértve ebből eredő következményeket is, kockázat megelőzése érdekében, villamos szerszámmal való munkánál, tartsák be kérem az alap biztonsági utasításokat. A gép üzembe helyezése előtt, figyelmesen olvassák el, és tartsák be az ezzel összefüggő valamennyi utasítást. A biztonsági utasítást kérem jól helyen tárolni!

A gép karbantartása

1. A gépet rendszeresen takarítjuk, karbantartjuk és kenjük. A gép minden leállítást, karbantartás és javítás előtt, a csatlakozódugót mindég kihúzzuk.

2. A gép karbantartását csak a szakszemélyzet végezheti.

Munkavédelmi előírások

A munkahelyet tartsák be a tisztaságot!

- Rendetlenség a munkahelyen sérülésveszélyt jelent.

2. Tartsák be a környezetvédelmi előírásokat.

- A gépet ne állítsák ki esőnek.
- A gépet ne használják nedves vagy vizes helyen.
- Gondoskodjanak a munkahely jól megvilágításáról.
- Fűrészvágás gyúlékony folyadékok, illetve gázok közelében tilos.

3. Védjék magukat áramütés ellen.

- Óvják a testrészüket földelt részek érintkezéstől.

4. Munkahelyen az idegen személyek tartózkodása tilos.

- Idegen személyek, vagy gyerekek géppel vagy kábellel való érintkezése tilos. Tartsák ezeket távol a géptől.

5. Tárolják a gépet biztos helyen!

- A nem használt gépszerszámot száraz és zárt helyen, gyerekektől távol tárolandó.

6. Tilos a gép túlterhelése.

- Munkavégzés a megadott teljesítmény tartományban jobb és biztosabb.

7. Használjanak megfelelő gépszerszámat!
 - Nehéz munkára ne használják kis teljesítményű gépet. A gépet ne használják olyan célra, amelyre nem volt szerkesztve.
8. Viseljenek megfelelő munkaruhát!
 - Bő ruha, vagy különböző díszviselés veszélyt jelent oly szempontból, hogy ez beakadhat a gép forgórészeibe.
 - A kinti munkára nem csúszós munkabotot kell használni.
 - Hosszú hajra hajhálót használni.
9. Védő segédeszközt használni!
 - Állandóan védőszemüveget viselni.
 - Poros környezetben légzőkészüléket használni.
10. A kábelt más célra használni tilos.
 - A kábelt csatlakozódugó dugaszolóaljzatból való kihúzáshoz használni tilos. Védjük a kábelt hő, olaj és éles tárgyak ellen.
11. Biztosítsák be a munkadarabot!
 - Munkadarab befogáshoz használjanak satut vagy szorítókészüléket. Biztosabb a tartása, mint Önök kézzel való tartás.
12. Kerüljék ki az abnormális testtartást!
 - A testállásuk legyen mindig biztos és egyensúlyba.
13. A gépről gondoskodjanak!
 - A gépszerszámmal való jó és biztos munkavégzés érdekében, ezt mindig megélezve kell tartani.
 - Tartsák be a karbantartási utasításokat, illetve a szerszámcsere utasításokat.
 - Rendszeresen ellenőrizték a gépkábelt, sérülés esetén hagyják ezt elismert szakemberrel kicserélni.
 - Rendszeresen ellenőrizték a meghosszabbító kábelt, és sérülés esetén cserélik ezt ki.
 - A tartókat száraz és zsírtalan állapotban tartani.
14. Vigyázzanak arra, hogy a csatlakozódugó legyen mindig kihúzva.
 - Például amikor a géppel nem dolgozunk, ennek karbantartásnál, fűrészlap cserélésnél stb.
15. Semmilyen fűrészszereszámat sem szabad a hálózatba csatlakoztatva hagyni!
 - Gépindítás előtt győződjenek meg, hogy a kulcsok, illetve a beállító műszerek el vannak-e távolítva.
16. Óvakodjanak a véletlen gépindítástól.
 - Biztosítsák be magukat, hogy a csatlakozódugó csatlakozóaljzatba való bedugásnál, a kapcsoló ki van-e kapcsolva.
17. A meghosszabbító kábel kint használata:
 - Kint, csak erre a célra jóváhagyott, és megfelelően jelzett meghosszabbító kábelt szabad használni.
18. Legyenek figyelmesek!
 - A gépel való munkavégzésnél, legyenek figyelmesek. Dolgozzanak megfontolva. Fáradt állapotban gépel dolgozni tilos.
19. Próbálják ki a gépet, hogy nincsenek-e véletlenül meghibásodva.
 - A gép következő használata előtt ellenőrizték, hogy a védőberendezés, vagy valamely alkatrész nincsen-e meghibásodva.
 - Ellenőrizték a gép forgó részeit, hogy nincsenek-e meghibásodva. Annak érdekében, hogy gép helyesen működjön, a valamennyi alkatrészt kell helyesen felszerelni és a valamennyi utasítást betartani.
 - A meghibásodott védőberendezést, illetve alkatrészt elismert szakműhelyben kell javítani, vagy cserélni, amennyiben a kezelési utasítás nem tartalmaz más utasítást.
 - A hibás kapcsolót szervizműhelybe kell cserélni.
 - Gépet, amelynél hibás a kapcsoló tilos használni.

FIGYELMEZTETÉS!

- Más hosszabbító, vagy más tartozék használata, az Önök részére megsebesülési veszélyt jelent.

20. Gépjavítással villamos szakműhelyre kell fordulni.

- Ezen gép megfelel a megfelelő biztonsági előírásoknak. A javításokat csak szakemberek végezhetik, és csak eredeti alkatrészeket szabad használni. Ellentétes esetben az üzemeltető sérülés veszélynek van kitéve.

2. Műszaki adatok

Modell	GDS 13	GDS 16	GDS 16 Elektronik
Névleges feszültség	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Bemeneti teljesítmény	70 Watt	90 Watt	90 Watt
Rezgés/perc	1 440	1 440	1 440
Fűrészlap lökethossza	19 mm	20 mm	20 mm
Max. vágási vastagság	90°: 50 mm 45°: 25 mm	90°: 50 mm 45°: 25 mm	90°: 50 mm 45°: 25 mm
Kinyúlás	330 mm	400 mm	400 mm
A lapszeg közötti távolság	127mm	127mm	127 mm
Az asztal nagysága kb.	L x B: 306 x 190 mm	L x B: 375 x 200 mm	L x B: 375 x 200 mm
Az asztal egyoldalú billenési tartománya	bis 45°	bis 45°	bis 45°
Súly kb.	12 kg	12kg	18 kg
Zajsztint	<70 dB (A)	<70d dB (A)	<70d dB (A)

A Lombfűrész GDS 16 zajmérése a DIN 45635 szabvánnyal összhangban történt.

3. Famunkaköri kifejezések

1. Fűrészhorony – Fűrészlappal vágott horony
2. Rátétes ék – A munkadarabék, amely mint első van betaszítva a fűrészlaphoz.
3. Blokkolás – a kapcsolózárba lakatot vagy pálcikát dugjuk be, hogy a kapcsolót „0” helyzetbe maradjon blokkolva.
4. Fűrészlap pálya – A munkadarab megmunkálási tartomány, amely a fűrészlappal egyvonalban van, és nyomva van erre.
5. A fűrészlap fog közötti távolság – A fűrészlap fog élének áttolási értéke a fűrészlap oldalához viszonyítva.
6. Hátsó él – A munkadarab élje, amely fűrészlappal van átvágva, mint az utolsó munkadarab –
7. Tárgy, ezen történik a vágási tevékenység.

4. Kicsomagolás és ellenőrzés

FIGYELMEZTETÉS: Tilos a csatlakozódugót csatlakozóaljzatba bedugni, a gépszereles befejezés előtt. Gépfelszerelés előtt elolvasni, és betartani a biztonsági, illetve kezelési utasításokat.

FIGYELEM: A fűrész soha ne emeljék karon fogva, ez tartja a fűrészlapot, és következménye fűrészszérülés lehet.

A valamennyi szerelő részről eltávolítjuk a csomagolóanyagot, és kép, illetve alkatrésztáblázat szerint minden darabot kipróbáljuk. Csomagolóanyag kidobása előtt ellenőrizzük, hogy nem hiányzik-e valami. Amennyiben valamely alkatrész hiányzik a lombfűrész nem szerelhető össze, a tápkábel nem csatlakozható, a tápkapcsoló nem kapcsolható be, a hiányzó alkatrészeket be kell szerezni és helyesen felszerelni.

Építőelem táblázat	Mennyiség
A. Lombfűrész.....	1
B. Fűrészfogtető.....	1
C. Kezelési utasítás.....	1

UTASÍTÁS: E lombfűrész munkaasztalhoz, való rögzítéshez szükséges elemeket nem szállítjuk. Lásd. Utasítás a javasolt rögzítő építőelemekre.

5. A gép felszerelése

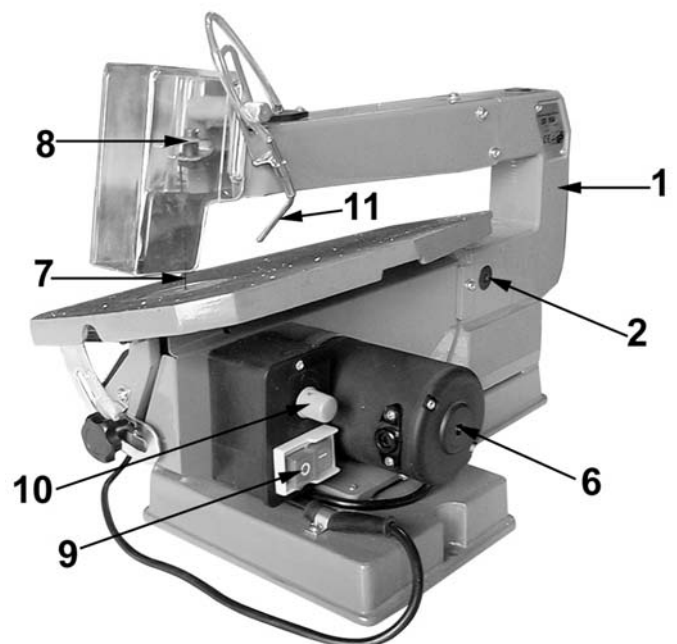
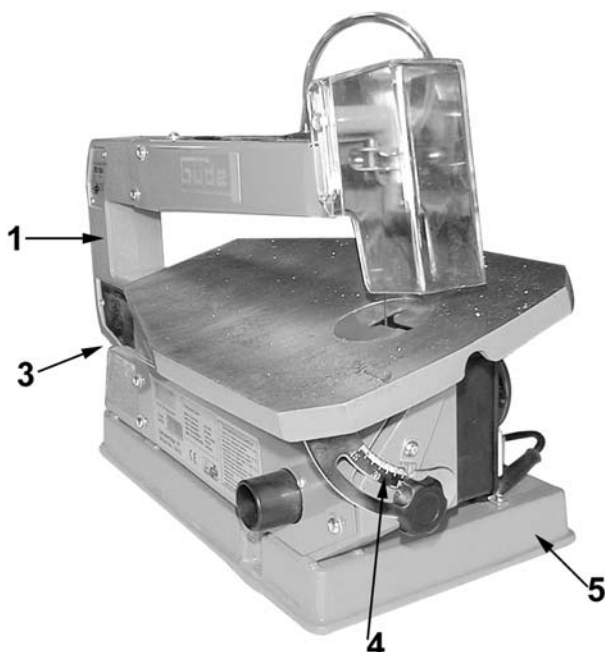
Figyelmeztetés: A felszerelési munka teljes elvégzése előtt, a csatlakozódugó csatlakozóaljzatba való bedugása tilos. Elolvasni, és betartani a biztonsági, illetve kezelési utasításokat.

A fűrészrám és alapzatnál fogva felemeljük, és asztalra helyezzük. Kép szerint megismerkedünk a szabályozóelemekkel és ezek tulajdonságaival.

1 Rám	7 Fűrészlap
2 Fűrész karcsapágó	8 Felső laptartó
3 Feszítőkerék	9 Kapcsoló
4 Szögskála	10 Sebességváltó
5 Alaplemez (itt emelni))	11 Elszívó berendezés
6 Motor	

6. A munkaasztal beállítása vízszintes, illetve ferde helyzetbe

1. A lombfűrész munkaasztala ferde vágásnál „0” helyzetből „45” helyzetbe forgatható el.



2. Az asztal alatt szögskála van elhelyezve, amely ferde vágásnál az asztal szükséges szög beállításához használható. Pontosabb ferdevágási értéknél, először elvégezni a próbavágást, és utána beállítani az asztalt.

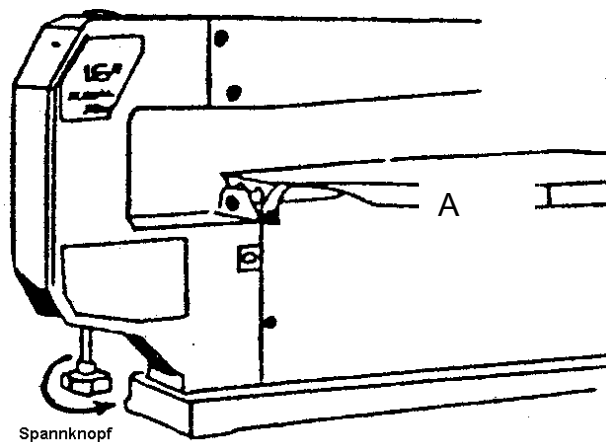
7. A szögskála beállítása

1. Meglazítjuk az asztal szögrögzítési kereket, és az asztallal addig mozgatunk, még ez ferde helyzetbe, illetve fűrészlaphoz derékszögbe kerül.
2. Szögvas segítségével az asztalt fűrészlaphoz 90° állítjuk be.
3. Az asztal szögvas, illetve fűrészlap szerint való beállítása után, behúzni az asztal szögrögzítési kereket. Pillangó csavar segítségével, elül baloldalon a fűrészlaphoz beállítani a 90° és behúzni.
4. Meglazítani a skálarögzítő csavart, és beállítani a mutatót 0°. A csavart újra behúzni. A skálának csak vezető funkciója van, pontos munkatevékenységre nem használható. Pontos szögbeállításához a fadarabon próbavágást kell elvégezni, és asztalt szükség szerint beállítani.

8. A fűrészlap leszerelése és felszerelése

FIGYELMEZTETÉS: A gép véletlen beindítása következtében történt sérülés megakadályozása érdekében, a fűrészlap leszerelés, illetve cserélés előtt, ellenőrizni a kapcsoló „0” helyzetét és kihúzni a tápkábel csatlakozódugót.

1. Fűrészlap feszítést meglazítani a feszítőkerék kb. öt teljes fordulatszámmal, az óramutató ellentétes irányába, még a rugó teljesen meglazul.

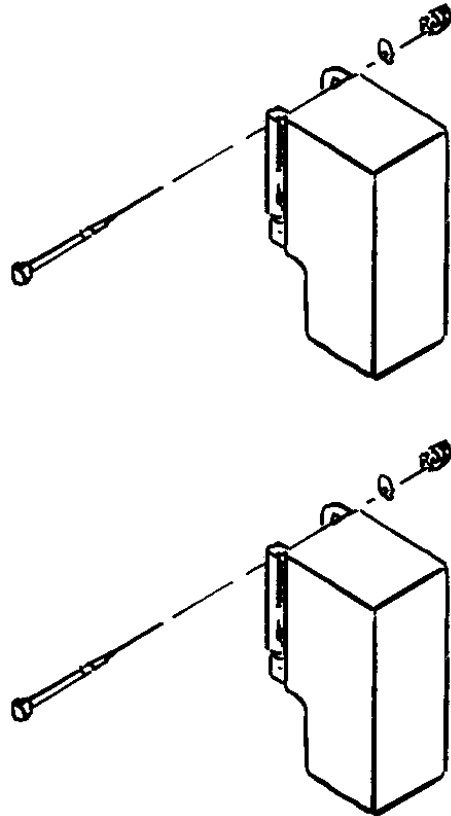


2. A fűrészlapot meglazítani a fenti rezgőkarra való kis rányomással, ezt felakasztani és előre való mozgással eltávolítani. Utána a fűrészlapot az asztalban levő nyíláson kihúzni.

3. A fűrészlap tartóban, fűrészlap tartó és befogóhorony található, e kettő egymástól nagyon nehezen felismerhető. A fűrészlap a laptartóba úgy helyezhető el, hogy lombfűrészszel a vágás elvégezhető előlről is, meg oldalról is. Oldali fűrészvágást akkor végezzük, amikor a vágódarab nagyobb, mint 320 mm. A fűrészlap oldali vágásra való beállításánál, az asztalnak „0” helyzetben kell lennie.

FIGYELMEZTETÉS: Amennyiben a fűrészlap oldalvágásra van beállítva, ferdevágást evvel végezni tilos.

4. Ábra szerint felszereljük a lombfűrész burkolatot.



4. A vágódarab ellenőrizhetetlen emelkedésének megakadályozása érdekében, a fűrészlap felszerelésnél a fűrészfogak lefelé kell mutatnia.
5. A fűrészlapot úgy szereljük fel, hogy ennek egyik végét az asztalban levő nyíláson át dugjuk, és a fűrészlap felsővégén levő csapot a fűrészlap felsőtartójába akasszuk be. A fűrészlap felszerelésnél a lombfűrészkarra könnyen rányomunk.
6. A feszítő kereket lassan forgatjuk az óramutató irányába, lassan növeljük a feszültséget addig, még a rugó teljesen lenyomódik. Még egyszer ellenőrizni, hogy a fűrészcsap a laptartó árokban helyesen ül-e. Gépbeindítás előtt, a fűrészkar felső részével lefelé mozgatunk, a fűrészlap elvégzi a teljes vágási ciklust, és a fűrészlap helyes felszerelése ki van próbálva.

A gép üzembe helyezése előtt, felszerelni a fűrészfogtetőt, és ellenőrizni a fűrészlap árokba való helyes elhelyezését.

A fűrészlap nem elegendő feszítése, ennek gyors szakításhoz vezet. Minél vastagabb, keményebb, illetve már használt a vágóadarab, annál több fűrészlapra van szükség. Fűrészlap szakadás okai a következők:

- Hiányos feszítés
- Fűrészlap túlterhelés, a fa nagy vastagsága vagy keménysége miatt
- Fűrészlap csavarodás vagy ellenkezés
- Túlterhelés – a fűrészlap kopott
- A vágódarab a fűrészlapba való gyors taszítása

9. A lombfűrész munkaasztalhoz való rögzítése

1. A lombfűrész munkaasztalhoz való rögzítésnél elsőbbséget kell adni keményfaasztalnak, mivel a furnérlemezasztal nagyon zajos.
2. Lombfűrész munkaasztalhoz való rögzítéshez szükséges rögzítő elemeket nem szállítjuk
3. Habanyagból készült puha alátétet, a lombfűrész és munkaasztal közzé, nem szállítjuk. De a zajcsökkentés, illetve asztalrezgés megakadályozás érdekében javasoljuk ezt használni. A rögzítő csavarbehúzás ne legyen nagyon nagy. A habalátét egy része, mint zaj, illetve rezgéstompító is használható fel.

10. Lombfűrészkezelés

1. FESZÍTŐKERÉK– A feszítőkerék óramutató irányban való behúzása növeli a fűrészlap feszültséget. A feszítőkerék óramutató ellentétes irányban való behúzása a fűrészlap feszültséget csökkenti.
2. FÜRÉSZLAP TARTÓ - Tartja a fűrészlap helyzetét
3. FÜRÉSZLAPTETŐ – Védi a kezünket fűrészlappal való érintkezéstől.
4. FÜRÉSZPOR ELVEZETÉS – A légcsővet a felső műanyagtölcsérhez rögzítjük, és a porelszívó csövet úgy állítjuk be, hogy a faport elvezetés közvetlenül a vágódarabtól történjen.
5. Kapcsoló – kapcsoló 1-0 arretáló funkcióval van ellátva. A kapcsoló e funkciója, gátolja a fűrész megengedhetetlen és a lehető veszélyes használatát, gyerekek vagy más idegen személyek által.
6. SKÁLA BEBIZTOSÍTÓ KERÉK – E kerék segítségével az asztal 0- 45° ferde vágásra állítható be. E kerék behúzással a szögmutató a beállított helyzetben marad.
7. SZÖGMUTATÓ - Skálán a beállított szöget mutatja
7. SZÖGSKÁLA – Az asztal megközelítő szögbeállításra, ferde vágásnál, szolgál.
8. **Csak a 55014 sz. termék részére:**
Forgószabályozó a vágássebesség folyamatos beállítására.
A motorfordulatszám folyamatos beállítása lehetővé teszi a vágási sebesség változtatását.

Javaslat!

- A Puha és hosszúrostú faanyag**
→ Nagy vágósebesség → anyagszakadás gátlás!
- B Kemény anyag**
→ Kicsi vágósebesség → gátolja a fűrészlap deformációt hő következtében.
- A gép bekapcsolásnál az „1” gombot nyomjuk le.
 - A gép leállításához a „0” gombot nyomjuk le. Tilos a gépet felügyelet nélkül hagyni, ennek teljes leállítása



előtt.

11. Lombfűrész üzemelése

A lombfűrész üzembe helyezése előtt tartsák be kérem a következőket:

1. Fűrész a fát önmagától nem vágja. Fűrészszel a favágás úgy történik, hogy vágódarabokat a fűrészlaphoz taszítjuk.
2. Fűrészfog csak akkor vág, ha lefelé irányba mutat.
4. A fát a fűrészlaphoz lassan taszítjuk, mert a fűrészfog kicsi, és a fát csak lefele irányuló vágással vágja.
5. Bárki, aki fűrészszel akar dolgozni, fűrészszel való dolgozási oktatást kell végeznie. Ez idő alatt, még megszokják géppel a munkát, biztosan több fűrészlapot sikerül eltépniük.
6. A legjobb eredmény csak a 2 cm – nél vékonyabb favágásnál érhető el.
- 7 Amennyiben 2 cm-nél vastagabb fát vágunk, ezt lassan kell tologatni, és közben arra kell vigyázni, hogy a fűrészlap ne csavarodjon, és ne is hajlogasson. Ezzel meghosszabbítjuk a fűrészlap élettartamát.
8. A lombfűrész lapjai gyorsan kopnak, és ezért a jó munkaeredmény elérés céljából, gyakran kell ezeket cserélni. A fűrészlap megtartja az élességét kb $\frac{1}{2}$ - 2 órát.
9. A pontos vágás elérésnél, arra kell számítani, hogy a fűrészlap igyekszik a farostot követni.
10. E lombfűrész csak favágásra használható.
11. Lombfűrész lapválasztásnál a következőket kell betartani:
 - Kicsi és keskeny fűrészlapok csak 6 mm – ig vastag favágásra használható.
 - 6mm-nél vastagabb fadarabvágáshoz szélesebb fűrészlapot kell használni.
 - A csomagolódoboz többségén, a fűrészlappal vágható görbület nagysága van megadva. Széles fűrészlappal nem lehet oly nagy görbületet vágni, mint keskeny fűrészlappal.
11. E lombfűrész lapja 127 mm hosszú, és szeggel a végén.
12. A fűrészlap kopása elég nagy a sérült furnérlap vágásnál, a vastagabb favágásnál, mint 19 mm, kemény favágásnál, vagy ha a fűrészlapra nagy nyomást gyakorolunk.

12. Belső fűrészvágás

1. E lombfűrész különossége a falemezen végzett belső vágás, ennek belső részének a megkárosodása nélkül.

FIGYELMEZTETÉS: A fűrész várhatatlan bekapcsolás megelőzése érdekében, a fűrészlap cserélésnél, a kapcsolót mindég „0” helyzetbe hagyjuk, és a csatlakozódugót kihúzzuk.

2. A belsővágás elvégzés előtt, cseréljük a fűrészlapot úgy, ahogy a gépszerelés részben van leírva.
3. A falemezbe 6 mm átmérőjű fúróval nyílást fúrunk.
4. A falemezt a kifúrt nyílással a fűrészmunkaasztalán levő nyílásra helyezzük.
5. Fűrészlapot nyílasson, át dugjuk, felszeljük és kifeszítjük.
6. Belsővágás elvégzés után, a fűrészlap tartóból leszereljük a fűrészlapot, úgy, ahogy a gépszerelés részben van leírva, és a falemezt az asztalról levesszük.

13. Karbantartás

FIGYELMEZTETÉS: Saját biztonságunk érdekében, a gépkarbantartásnál, illetve kenésnél a kapcsolót mindég „0” helyzetbe hagyjuk, és a csatlakozódugót kihúzzuk

1. Általános tudnivalók.

A munkaasztalt pasztával rendszeresen ápoljuk, hogy a fa csúszhasson az asztalfelületen.

2. Motor

Amennyiben a tápkábel elhasznált, vagy sérült, ezt azonnal kicseréljük. Tilos a motorcsapágyat olajozni, vagy a motor belső részein karbantartást végezni.

3. Fűrész karcsapágy

A karcsapágyat kb. minden 50 óra üzemelés után, megkeni. A lépés a következő:

1. A lombfűrész oldalra helyezzük.
2. A tengely végét és a masszáz csapágyat SAE olajjal jól megolajozni.
3. Ebben a helyzetbe hagyni az olajt egész éjszaka beszivárogni.
4. Következő nap ezt a műveletet a fűrész másik végén elvégezni.

14. Meghibásodások felismerése

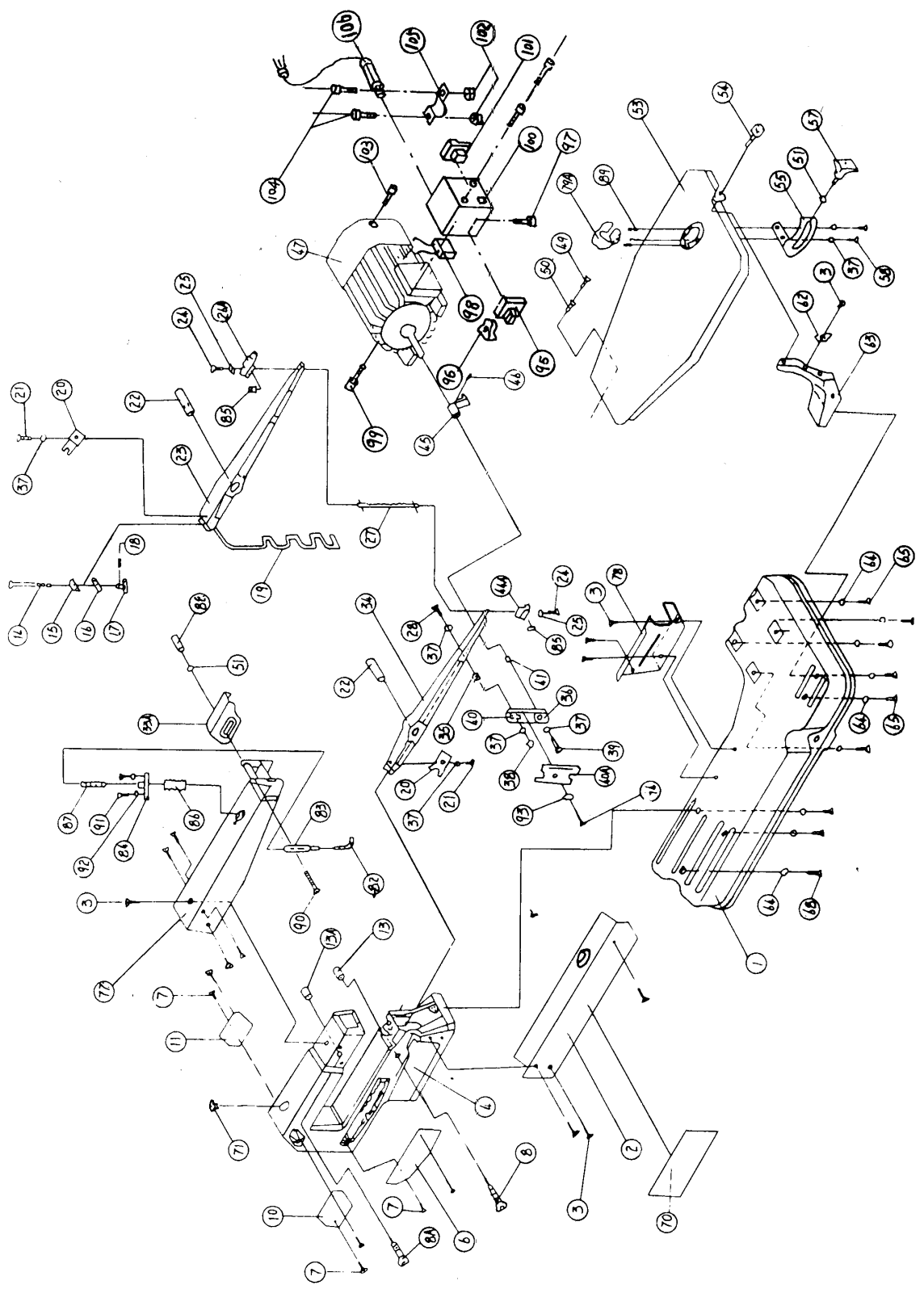
FIGYELMEZTETÉS: A biztonságunk érdekében, hibakeresésnél a kapcsolót mindék kikapcsoljuk, „0” helyzetben tesszük, és a csatlakozódugót kihúzzuk.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	ELHÁRÍTÁS
A fűrészlap szakad	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rossz a feszítés 2. A fűrészlap öreg 3. A fűrészlap használata helytelen 4. Fűrészlap csavarodás a fában 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Beállítani a szalagfeszítést 2. A tolást lassítani 3. Keskeny favágáshoz keskeny fűrészlapot, vastag favágáshoz szélesebb fűrészlapot használni. 4. Oldalnyomás nélkül dolgozni
A motor nem működik	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hibás a kábel vagy a csatlakozódugó 2. Hibás a motor 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Használat előtt a lombfűrész hibás alkatrészeit kicserélni 2. Ügyfélszolgálati szervizhez fordulni. Minden próbálkozási javítás veszélyes, szakember által végzett javítás kivételével.
Rezgés MEGJEGYZÉS: Egyes rezgés normális, motormenet okozza.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rossz a lombfűrészgép rögzítés 2. Az asztalfelület nem megfelelő 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lásd e utasítás tartalmazó helyes rögzítés elvégzési fejezetet. 2.2 2. Nehéz munkaasztalnál kisebb a rezgés. Azonos felületmértű furnér lemezből készült asztal rosszabb, mint a kemény fából készült asztal. A rögzítés asztalfelület nagyságválasztás az emberi érzékszemségétől függ.
A fűrészlap járata nem folyamatos – nem mozog egyszerre a szíjjal.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A fűrészlap tartó laza 	<ol style="list-style-type: none"> 1. A burkolat csavarjait lazítani, a tartót beállítani és újból behúzni.
A vágás egyenetlen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rossz a fűrészlap választás 	<ol style="list-style-type: none"> 8. Egyenes vágásra mindig a legvastagabb és legszélesebb fűrészlapot használni

15. GDS 13 darabjegyzék

Alkatrész sz.			Megnevezés	Alkatrész sz.			Megnevezés
Termék sz.	Ver. sz.	Kép sz.		Termék sz.	Ver. sz.	Kép sz.	
55010	01	001	Gépállvány	55010	01	053a	Asztal
55010	01	002	Fedőlemez	55010	01	054	Imbusz csavar
55010	01	003	Függőleges csavar	55010	01	055	Skála
55010	01	004	Rám	55010	01	057	Kerék
55010	01	006	Fúrópajzs	55010	01	058	Függőleges csavar
55010	01	007	Függőleges csavar	55010	01	062	Mutató
55010	01	008	Csapágy csap	55010	01	063	Csapágybak
55010	01	008a	Csapágy csap	55010	01	064	Rugósalátét
55010	01	010	Fúrópajzs	55010	01	065	Imbusz csavar
55010	01	011	Fúrópajzs	55010	01	066	Imbusz csavar
55010	01	013	Csapágytok	55010	01	068	Imbusz csavar
55010	01	013a	Csapágytok	55010	01	070	Címke
55010	01	014	Feszítőcsavar	55010	01	071	Dugó
55010	01	015	Prizma	55010	01	077	Rezgőfogantyú fedél
55010	01	016	Prizma rákapással	55010	01	078	Jobboldali szekrény
55010	01	017	Anyatartó	55010	01	079a	Asztalbetét
55010	01	018	Feszítőcsavar	55010	01	081	Alátét
55010	01	019	Meandr rugó	55010	01	082	Légbevezető cső
55010	01	020	Fémlemez biztosító	55010	01	083	Tartó
55010	01	021	Imbusz csavar	55010	01	084	Szivattyúállvány
55010	01	022	Csapágytok	55010	01	085	Hüvely
55010	01	023	Rezgőfogantyú	55010	01	086	Légszivattyú
55010	01	024	Imbusz csavar	55010	01	087	Műanyagcső
55010	01	025	Bordás alátét	55010	01	088	Anyacsavar
55010	01	026	A fűrészlap felső tartója	55010	01	089	Feszítőcsavar
55010	01	027	Szeges fűrészlap	55010	01	090	Imbusz csavar
55010	01	028	Imbusz csavar	55010	01	091	Imbusz csavar
55010	01	033a	Fémlemezfedő	55010	01	092	Alátét
55010	01	034	Rezgőkar	55010	01	093	Rugósgyűrű
55010	01	035	Távtartó persely	55010	01	094	Süllyesztett csavar
55010	01	036	Sugárirányú golyóscsapágy	55010	01	095	Szorító
55010	01	037	Rugós alátét	55010	01	096	Anyacsavar
55010	01	038	Hatlapfejű anya	55010	01	097	Csavar
55010	01	039	Imbusz csavar	55010	01	098	Kapcsolószekrény
55010	01	040a	Fogantyúfedél	55010	01	099	Csavar
55010	01	041	Alátét	55010	01	100	Motorpajzs
55010	01	044	A fűrészlap alsó tartója	55010	01	101	Elektromagnetikus védő
55010	01	045	Excenter	55010	01	102	Anyacsavar
55010	01	046	Süllyesztett csavar	55010	01	103	Csavar
55010	01	047	Hajtómotor	55010	01	104	Csavar
55010	01	048	Kapcsoló	55010	01	105	Vezetéktartó
55010	01	049	Imbusz csavar	55010	01	106	Gumihüvely
55010	01	050	Nyomórugó				

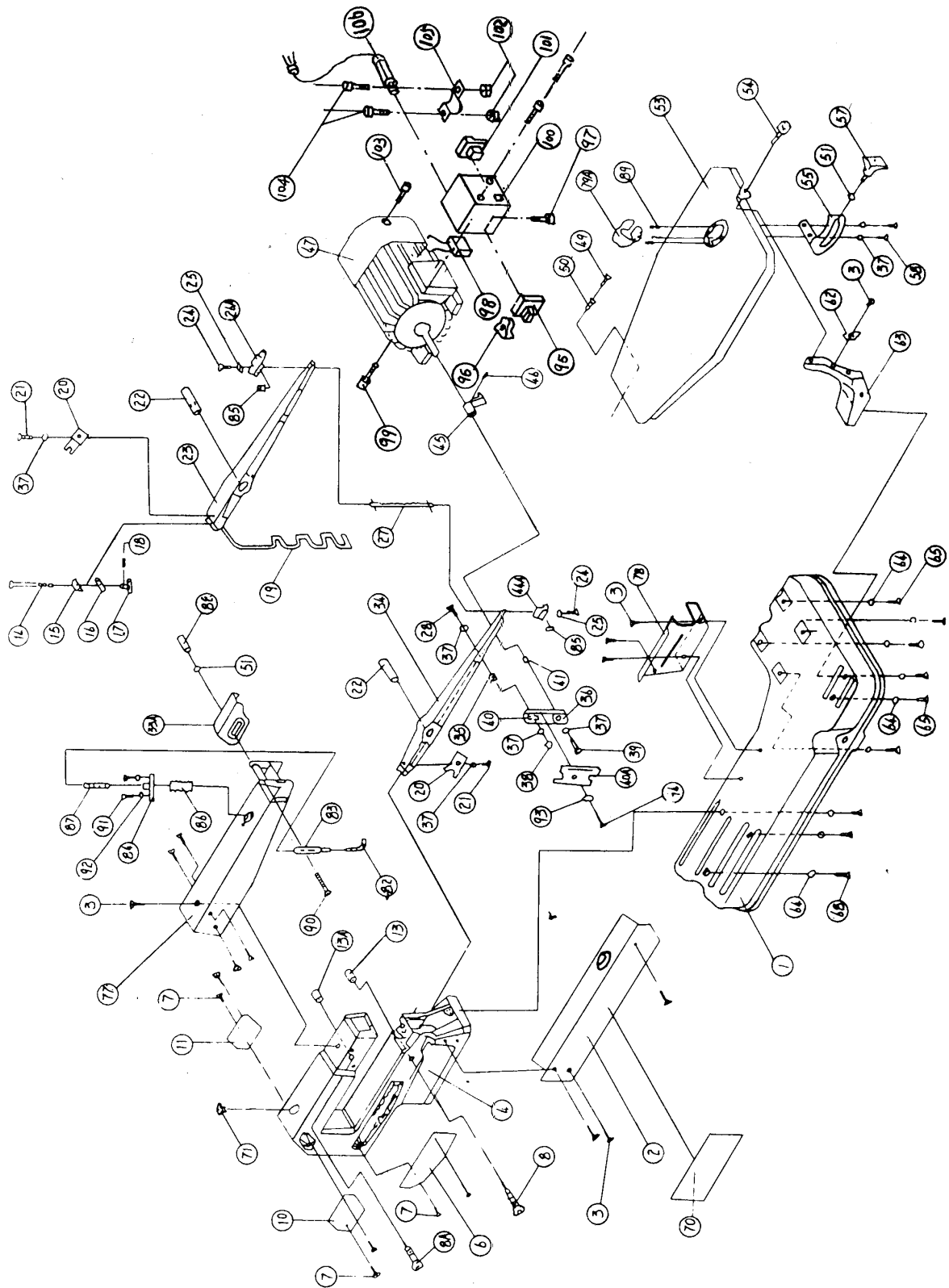
16. GDS 13 rajz



17. GDS 16 darabjegyzék

Alkatrész sz.			Megnevezés	Alkatrész sz.			Megnevezés
Termék sz.	Ver. Sz.	Kép sz.		Termék sz.	Ver. sz.	Kép sz.	
55012	01	001	Gépállvány	55012	01	053a	Asztal
55012	01	002	Fedőlemez	55012	01	054	Imbusz csavar
55012	01	003	Függőleges csavar	55012	01	055	Skála
55012	01	004	Rám	55012	01	057	Kerék
55012	01	006	Fúrópajzs	55012	01	058	Függőleges csavar
55012	01	007	Függőleges csavar	55012	01	062	Mutató
55012	01	008	Csapágy csap	55012	01	063	Csapágybak
55012	01	008a	Csapágy csap	55012	01	064	Rugósalátét
55012	01	010	Fúrópajzs	55012	01	065	Imbusz csavar
55012	01	011	Fúrópajzs	55012	01	066	Imbusz csavar
55012	01	013	Csapágytok	55012	01	068	Imbusz csavar
55012	01	013a	Csapágytok	55012	01	070	Címke
55012	01	014	Feszítőcsavar	55012	01	071	Dugó
55012	01	015	Prizma	55012	01	077	Rezgőfogantyú fedél
55012	01	016	Prizma rákapással	55012	01	078	Jobboldali szekrény
55012	01	017	Anyatartó	55012	01	079a	Asztalbetét
55012	01	018	Feszítőcsavar	55012	01	081	Alátét
55012	01	019	Meandr rugó	55012	01	082	Légbevezető cső
55012	01	020	Fémlemez biztosító	55012	01	083	Tartó
55012	01	021	Imbusz csavar	55012	01	084	Szivattyúállvány
55012	01	022	Csapágytok	55012	01	085	Hüvely
55012	01	023	Rezgőfogantyú	55012	01	086	Légszivattyú
55012	01	024	Imbusz csavar	55012	01	087	Műanyagcső
55012	01	025	Bordás alátét	55012	01	088	Anyacsavar
55012	01	026	A fűrészlap felső tartója	55012	01	089	Feszítőcsavar
55012	01	027	Szeges fűrészlap	55012	01	090	Imbusz csavar
55012	01	028	Imbusz csavar	55012	01	091	Imbusz csavar
55012	01	033a	Fűrészlap burkolat	55012	01	092	Alátét
55012	01	034	Rezgőkar	55012	01	093	Rugógyűrű
55012	01	035	Távtartó persely	55012	01	094	Süllyesztett csavar
55012	01	036	Sugárirányú golyócsapágy	55012	01	095	Szorító
55012	01	037	Rugós alátét	55012	01	096	Anyacsavar
55012	01	038	Hatlapfejű anya	55012	01	097	Csavar
55012	01	039	Imbusz csavar	55012	01	098	Kapcsolószekrény
55012	01	040a	Fogantyúfedél	55012	01	099	Csavar
55012	01	041	Alátét	55012	01	100	Motorpajzs
55012	01	044	A fűrészlap alsó tartója	55012	01	101	Elektromagnetikus védő
55012	01	045	Excenter	55012	01	102	Anyacsavar
55012	01	046	Süllyesztett csavar	55012	01	103	Csavar
55012	01	047	Hajtómotor	55012	01	104	Csavar
55012	01	048	Kapcsoló	55012	01	105	Kábeltartó
55012	01	049	Imbusz csavar	55012	01	106	Gumihüvely
55012	01	050	Nyomórugó				

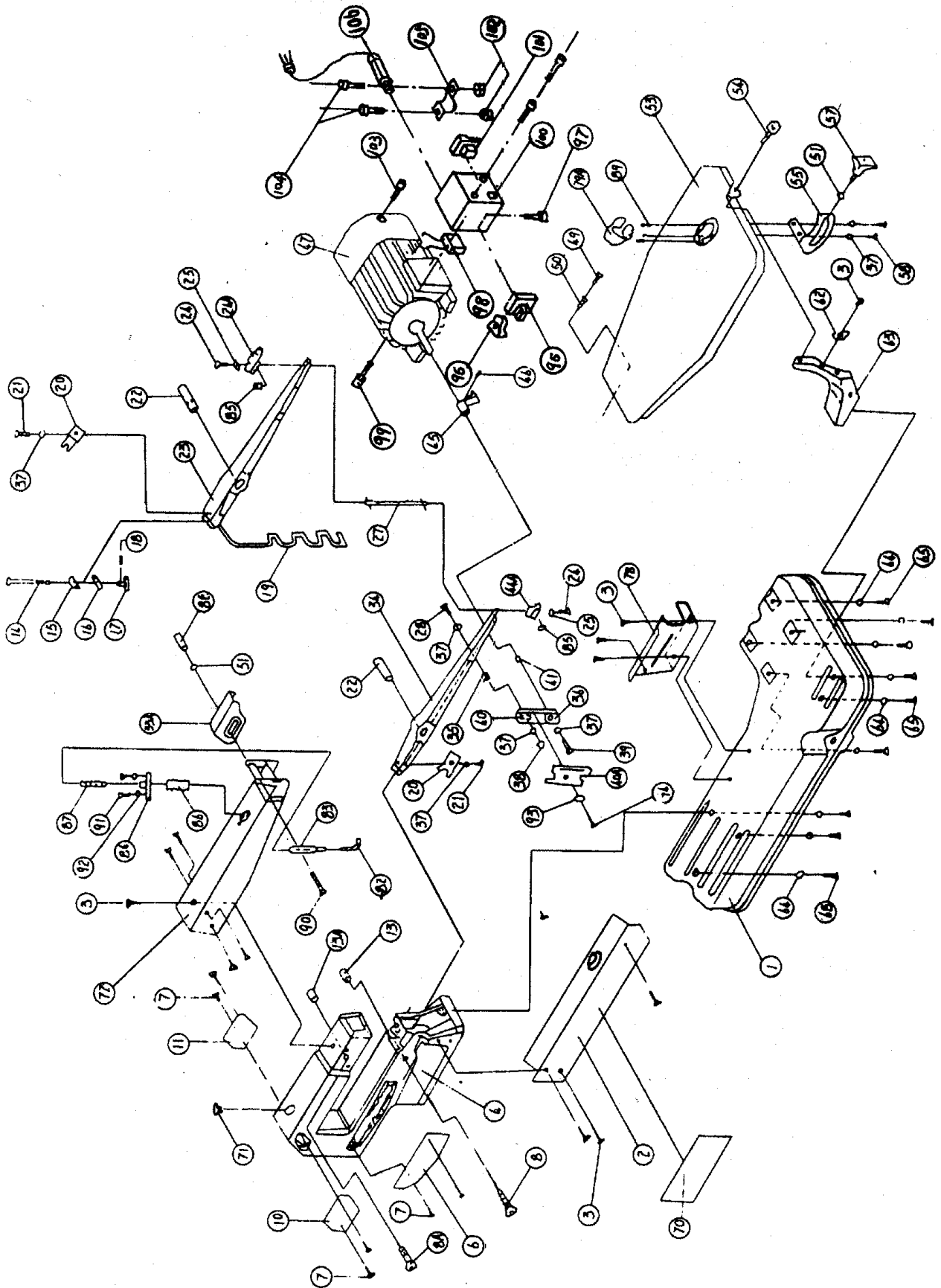
18. GDS 16 rajz



19. GDS 16 Elektronik darabjegyzék

Alkatrész sz.			Megnevezés	Alkatrész sz.			Megnevezés
Termék sz.	Ver. sz.	Kép sz.		Termék sz.	Ver. sz.	Kép sz.	
55014	01	001	Gépállvány	55014	01	053a	Asztal
55014	01	002	Fedőlemez	55014	01	054	Imbusz csavar
55014	01	003	Függőleges csavar	55014	01	055	Skála
55014	01	004	Rám	55014	01	057	Kerék
55014	01	006	Fúrópajzs	55014	01	058	Függőleges csavar
55014	01	007	Függőleges csavar	55014	01	062	Mutató
55014	01	008	Csapágy csap	55014	01	063	Csapágybak
55014	01	008a	Csapágy csap	55014	01	064	Rugósalátét
55014	01	010	Fúrópajzs	55014	01	065	Imbusz csavar
55014	01	011	Fúrópajzs	55014	01	066	Imbusz csavar
55014	01	013	Csapágytok	55014	01	068	Imbusz csavar
55014	01	013a	Csapágytok	55014	01	070	Címke
55014	01	014	Feszítőcsavar	55014	01	071	Dugó
55014	01	015	Prizma	55014	01	077	Rezgőfogantyú fedél
55014	01	016	Prizma rákapással	55014	01	078	Jobboldali szekrény
55014	01	017	Anyatartó	55014	01	079a	Asztalbetét
55014	01	018	Feszítőcsavar	55014	01	081	Alátét
55014	01	019	Meandr rugó	55014	01	082	Légbevezető cső
55014	01	020	Fémlemez biztosító	55014	01	083	Tartó
55014	01	021	Imbusz csavar	55014	01	084	Szivattyúállvány
55014	01	022	Csapágytok	55014	01	085	Hüvely
55014	01	023	Rezgőfogantyú	55014	01	086	Légszivattyú
55014	01	024	Imbusz csavar	55014	01	087	Műanyagcső
55014	01	025	Bordás alátét	55014	01	088	Anyacsavar
55014	01	026	A fűrészlap felső tartója	55014	01	089	Feszítőcsavar
55014	01	027	Szeges fűrészlap	55014	01	090	Imbusz csavar
55014	01	028	Imbusz csavar	55014	01	091	Imbusz csavar
55014	01	033a	Fűrészlap burkolat	55014	01	092	Alátét
55014	01	034	Rezgőkar	55014	01	093	Rugósgyűrű
55014	01	035	Távtartó persely	55014	01	094	Süllyesztett csavar
55014	01	036	Sugárirányú golyócsapágy	55014	01	095	Szorító
55014	01	037	Rugós alátét	55014	01	096	Anyacsavar
55014	01	038	Hatlapfejű anya	55014	01	097	Csavar
55014	01	039	Imbusz csavar	55014	01	098	Kapcsolószekrény
55014	01	040a	Fogantyúfedél	55014	01	099	Csavar
55014	01	041	Alátét	55014	01	100	Motorpajzs
55014	01	044	A fűrészlap alsó tartója	55014	01	101	Elektromagnetikus védő
55014	01	045	Excenter	55014	01	102	Anyacsavar
55014	01	046	Süllyesztett csavar	55014	01	103	Csavar
55014	01	047	Hajtómotor	55014	01	104	Csavar
55014	01	048	Kapcsoló	55014	01	105	Kábeltartó
55014	01	049	Imbusz csavar	55014	01	106	Gumihüvely
55014	01	050	Nyomórugó				

20. GDS 16 Elektronik rajz



21. Speciális biztonsági utasítások:

1. A gépet csavar segítségével a munkaasztalhoz rögzíteni.
2. Ne vágjanak oly darabokat, amelyek a fűrészlap tetőn kívüli térségben nem tolhatók.
3. Ne szereljék le a fűrészlap tetőt.
4. A védőburkolatot úgy kell beállítani, hogy a vágódarab felső részéhez minél közelebb legyen.
5. Vigyázni kell a fűrészlap feszítésénél. A fognak lefelé kell mutatnia.
6. A fűrészlap tépésének megakadályozása érdekében, vigyázni kell, hogy a fűrészlap feszítése helyesen legyen elvégezve.
7. A hosszabb daravágásnál, hosszabb, mint az asztal, ezt támasztani kell.
8. A vágódarab rezgésének megakadályozása érdekében, arra kell vigyázni, hogy a vágódarab egész felületével az asztallemmezhez tapadjon (fűrészlap tépés, illetve sérülésveszély áll fenn)
9. A vágódarabot ne tolják nagyon gyorsan. Nagy nyomás a fűrészlapra nem járul hozzá a vágósebesség növeléséhez, de fűrészlap szakadásához.
10. Nagyon óvatosnak kell lenni az egyenlőtlen vastagságú anyagvágásnál.
11. Nagyon óvatosnak kell lenni a gömb alakú anyagvágásnál, elgurulhat. „V” alakú alátétet kell használni, hogy megakadályozzuk az elgurulást.
12. Fűrészlap vágódarabból való kihúzásnál óvatosnak kell lenni, mert ez erősen tarthat a vágódarabba. Oly esetben leállítjuk a gépet, kihúzzuk a csatlakozódugót, széthúzzuk a vágódarabot, és a fűrészlapot kihúzzuk.

Annak érdekében, hogy gépen megakadályozzuk a különböző kellemetlen munkák felmerülését, illetve a balesetokozást, a következő utasításokat kell betartani:

1. A munkahelyet csak a gép kikapcsolás, és ennek teljes nyugalomba helyezése után szabad elhagyni.
2. A gép működése alatt a fűrészasztalon bármely munkát végezni, mint pl. rajzolás, szerelés stb. tilos.
3. A fűrészlap cserélés, vagy a gépbeállítás előtt a gépet le kell állítani és a csatlakozódugót kihúzni.
4. Soha sem szabad a gépet beindítani, még az asztról nincs minden eltávolítva.
5. Amennyiben valamilyen alkatrész hiányzik, vagy hibás, vagy hibás valamely elektromos rész, azonnal a gépet kikapcsoljuk, és a csatlakozódugót kihúzzuk.
A gép újra bekapcsolása előtt, a hiányos vagy hibás részt kicseréljük, az elektromos részt javítással az e tevékenységgel falhatalmazott szervizműhelyre fordulunk.
6. **Viseljenek állandóan védőszemüveget vagy védőpajzsot.**
7. **A kezujjat tartsák távol a fűrészlaptól.**
8. A fűrészlap feszítéshez semmilyen szerszámot sem szabad használni.

EU – Nyilatkozat

EC Declaration of Conformity

Ezzel igazoljuk,
We herewith declare,

Güde GmbH & Co. KG
Birkichstrasse 6, 74549 Wolpertshausen, Germany,

hogy a következő általunk forgalmazó készülékek, mint koncepció úgy szerkesztési szempontból, az EU irányelv szerint, megfelelnek a megfelelő munka biztonsági, illetve egészségvédelmi alapkövetelményeinek.

that the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

E nyilatkozat mi általunk nem jóváhagyott készülékmódosításnál érvénytelené válik

In a case of alternation of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity.

A készülék megnevezése:
Machine Description:

Lombfűrész
GDS 13 és GDS 16 és
GDS 16 Elektronik

Termék sz.:
Article-No.:

55010, 55012, 55014

A megfelelő EU irányelvek:
Applicable EC Directives:

- EK kiefeszültségről szóló 73/23/EWG irányelv
- EK - az elektromagnetikus kompatibilitásról szóló
- 89/336/EWG irányelv
- EK 89/392/EWG irányelv

A használt azonos szabvány:
*Applicable harmonized
Standards:*

- EN 61029-1-1994
- EN 61029-1-1995

Hely/Place:
Dátum/ A termelő aláírása:
Date/Authorized Signature:
A termelő aláírása:
Title of Signatory:

Wolpertshausen
03.06.2002



Arnold úr, ügyintéző